

Poland-Nawojowa: Forestry services

OJ S 116/2014 19/06/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Nawojowa

Postal address: Nawojowa 229

Town: Nawojowa

Postal code: 33-335

Country: Poland

For the attention of: mgr inż. Magda Czerniak

E-mail: nawojowa@krakow.lasy.gov.pl

Fax: +48 184457221

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://nawojowa.krakow.lasy.gov.pl>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: PGL LP

I.3. Main activity

Other: Gospodarka leśna

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Usługi z zakresu gospodarki leśnej w ramach projektu "Ochrona cisa pospolitego i jego restytucja na terenie RDLP w Krakowie".

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Teren Nadleśnictwa Nawojowa.

NUTS code PL215 Nowosądecki

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej z zakresu pozyskania drewna i zagospodarowania lasu polegające na przygotowaniu powierzchni i założeniu upraw cisa pospolitego. Przedmiot zamówienia podzielony jest na 2 części.

II.1.6. CPV code(s)

77200000 Forestry services, 77210000 Logging services, 77211000 Services incidental to logging, 77230000 Services incidental to forestry, 77231000 Forestry management services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 102 000 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 14.7.2014. Completion 30.9.2014

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Przygotowanie powierzchni i założenie uprawy cisa pospolitego w leśnictwie Kamianna

1) Short description

Usługi z zakresu gospodarki leśnej polegające na przygotowaniu powierzchni i założeniu uprawy cisa pospolitego w leśnictwie Kamianna

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services, 77210000 Logging services, 77211000 Services incidental to logging, 77230000 Services incidental to forestry, 77231000 Forestry management services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 84 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Przygotowanie dwóch powierzchni i założenie dwóch upraw cisa pospolitego w leśnictwie Nowa Wieś

1) Short description

Usługi z zakresu gospodarki leśnej polegające na przygotowaniu dwóch powierzchni i założeniu dwóch upraw cisa pospolitego w leśnictwie Nowa Wieś.

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services, 77210000 Logging services, 77211000 Services incidental to logging, 77230000 Services incidental to forestry, 77231000 Forestry management services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 18 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Część zamówienia nr 1 – wadium o wartości: 1 500 PLN.

Część zamówienia nr 2 – wadium o wartości: 500 PLN.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Należność za wykonaną usługę płatna będzie przelewem na rachunek bankowy bezpośredniego Wykonawcy usługi - w terminie 10 dni od daty złożenia prawidłowo wystawionej faktury.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Dopuszcza się konsorcjum.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki wynikające z art. 24 ustawy Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2013r. poz. 907 z późn. zm.) oraz spełniający warunki i wymagania określone w art. 22 ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy PZP Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć następujące dokumenty:

a) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 lub 9 lub 10-11 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

b) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że

Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat albo zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

c) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne ani społeczne albo zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

d) oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do grupy kapitałowej wraz z listą podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt. 5 ustawy Prawo Zamówień Publicznych wg załącznika nr 8 do SIWZ.

2. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium RP, zamiast dokumentów o których mowa w pkt. 1. ppkt. a-c, składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości, nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie, nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub zostało wstrzymane w całości wykonanie decyzji właściwego organu.

3. Jeżeli w kraju pochodzenia osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiedniego kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

4. Dokumenty w języku obcym należy złożyć wraz z tłumaczeniem na język polski.

5. Dla potwierdzenia spełnienia warunków Zamawiający żąda od Wykonawcy posiadania niezbędnej wiedzy i doświadczenia do realizacji zamówienia.

Jako spełnienie tego warunku Zamawiający uważa:

1. Wykazanie i udokumentowanie doświadczenia w wykonywaniu usług leśnych o charakterze odpowiadającym przedmiotowi zamówienia:

-wykonanie, w sposób należyty, w okresie ostatnich 3-ech lat usług o łącznej wartości co najmniej 60 000 PLN netto na 1 część zamówienia oraz 15 000 PLN netto na 2 część zamówienia, co potwierdzone będzie stosownymi referencjami, protokołami odbioru itp.

Ocena spełniania ww warunków dokonana zostanie zgodnie z formułą „spełnia — nie spełnia”, w oparciu o informacje zawarte w dokumentach i oświadczeniach. Z treści załączonych dokumentów musi wynikać jednoznacznie, iż warunki te Wykonawca spełnił.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

Jako spełnienie tego warunku Zamawiający uważa opłaconą polisę OC w związku z prowadzona działalnością w wysokości co najmniej 60 000 PLN netto na 1 część zamówienia oraz 15 000 PLN netto na 2 część zamówienia.

Zamawiający nie przewiduje przedpłat na rzecz realizacji zamówienia i Wykonawca musi posiadać potencjał pozwalający na pokrywanie minimum miesięcznych kosztów realizacji zamówienia. Jako spełnienie tego warunku Zamawiający uważać będzie złożenie oświadczenia zawartego w zał. nr 6 do SIWZ.

Ocena spełniania ww warunków dokonana zostanie zgodnie z formułą „spełnia — nie spełnia”, w oparciu o informacje zawarte w dokumentach i oświadczeniach.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie precyzuje warunków dotyczących potencjału technicznego jak i potencjału kadrowego.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Z-2710-1/14

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 9.7.2014 - 10:30

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

9.7.2014 - 10:30

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 30 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 9.7.2014 - 11:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: "Ochrona cisa pospolitego i jego restytucja na terenie RDLP w Krakowie"

VI.3. Additional information

1. Zamówienie realizowane będzie w okresie od dnia 14.7.2014 r. (ale nie wcześniej niż od dnia podpisania umowy) do dnia 30.9.2014 r. , przy czym:

a) realizacja przedmiotu zamówienia będzie następowała sukcesywnie (w sposób ciągły) przez cały okres obowiązywania umowy,

b) szczegółowo, terminy i kolejność wykonywania prac wyszczególnionych w załączniku nr 1 do SIWZ określone zostaną w zleceniach, sporządzanych przez właściwych terytorialnie leśniczych.

2. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy, stanowiących nie więcej niż 25% wartości zamówienia podstawowego, polegających na powtórzeniu lub realizacji w większym zakresie albo na dodatkowym obszarze prac będących przedmiotem zamówienia, jego części.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Fax: +48 224587800

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo Zamówień Publicznych, a wobec ogłoszenia o zamówieniu i specyfikacji istotnych warunków zamówienia także organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt.

5 PZP - przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale VI Prawa zamówień publicznych, tj. odwołanie wnoszone do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej oraz skarga do sądu.

W niniejszym postępowaniu – zgodnie z art. 180 ust. 2 PZP odwołanie przysługuje wyłącznie wobec czynności:

- a. opisu sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu,
- b. wykluczenia odwołującego z postępowania o udzielenie zamówienia,
- c. odrzucenia oferty odwołującego.

Termin wnoszenia odwołań określa art. 182 PZP.

Wykonawca może w terminie przewidzianym do wniesienia odwołania poinformować Zamawiającego

o niezgodnej z przepisami ustawy czynności, od której jest on zobowiązany na podstawie ustawy, na które nie przysługuje odwołanie na podstawie art. 180 ust.2.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Fax: +48 224587800

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.6.2014